

●赤枠の中を全て記入して下さい。本人確認をさせていただきます。 ※同世帯の家族以外の代理人は委任状が必要です。

R07.02

江戸川区長殿 住 民 異 動 届 (兼国保・年金・介護届書)

窓口にきた人の氏名		電話番号		窓口にきた日		令和 年 月 日		本人確認		免・バ・個力・住力B・在・身・経・保・年・診・他()		番号・有効期限()	
本人 ()		代理人 ()		異動年月日 (引越しの日)		令和 年 月 日		事由		<input type="checkbox"/> 転入 <input type="checkbox"/> 世帯合併 <input type="checkbox"/> 30-46転入		異動区分	
<input type="checkbox"/> 転居 <input type="checkbox"/> 世帯分離 <input type="checkbox"/> 30-47届出		<input type="checkbox"/> 転出 <input type="checkbox"/> 世帯変更 <input type="checkbox"/> 続柄変更		<input type="checkbox"/> 特例転入 <input type="checkbox"/> 世帯主変更 <input type="checkbox"/> 照合		<input type="checkbox"/> 特例転出 <input type="checkbox"/> 職権修正 <input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		旧 <input type="checkbox"/> 全部 <input type="checkbox"/> 一部	
異動者との関係		1. 本人 2. 同世帯の家族 3. その他		3の方についてご記入ください ※委任状が必要です		住所		本人との関係 ()		<input type="checkbox"/>		新 <input type="checkbox"/> 全部 <input type="checkbox"/> 一部	
これからの住所 (マンション名・室番号も記入してください。)												これから	
丁目 番(地) 号												世帯主	
いままでの住所												いままで	
丁目 番(地) 号												主	
フリガナ		生年月日		性別		続柄		学校		在留カード等		印鑑	
異動者氏名		在留カード等番号		30-45区分		国籍/地域		及び		在留情報		個人番号カード又は住基カード	
住民票コード (記入不要)		明大昭平令		男		小		有(3.住入)		有		署名用	
1		年 月 日		女		中		無(1.住)		有		マイナ保険証 有・無・不明	
												備考 (職業等)	
												旧国保番号	
												23 -	
												新国保番号	
												23 -	
												納付区分	
												自 口 特	
												主 座 徴	
												証添付	
												旧	
												確・知・一	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	
												確・知	
												学・遠・高	
												回収 ・未回収	
												交付 ・未交付	
												新	

Edogawa – 住民異動届 – Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

- X Writing name in romaji instead of katakana
-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.
- X Using arrival date instead of move-in date
-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.
- X Leaving head of household (世帯主) blank
-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.
- X Forgetting Japanese translations of certificates
-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it – no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) – same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately – ¥300, needed for bank/phone/lease

タイトル・届出日 – Header & Dates

●赤枠の中を全て記入して下さい。本人確認をさせていただきます。 ※同世帯の家族以外の代理人は委任状が必要です。

江戸川区長殿

住民異動届 (兼国保・年金・介護届書)

本人確認

免・パ・個力・住力B・在・身・経・保・年・診・他()

番号・有効期限

転入

世帯合併

30-46転入

30-47届出

異動区分

R07.02

窓口にきた人の氏名

※マイナンバーカードを使用した転入手続は届書記入不要です

電話番号

窓口にきた日

令和 年 月 日

- 1

●赤枠の中を全て記入して下さい。本人確認をさせていただきます。 ※同世帯の家族以外の代理人は委任状が必要です。
Letter of proxy / Power of attorney
Required if someone else is filing on your behalf.
- 2

R07.02 R07.02
- 3

本人 免・パ・個力・住力B・在・身・経・保・年・診・他()
Applicant – License/Passport/My Number Card/Residence Card B/Residence Status/ID/Manager/Insurance/Pension/Medical/Other ()
Check boxes for identity documents you're bringing and write any additional documents in the parentheses space
- 4

住民異動届 (兼国保・年金・介護届書)
Resident Registration Change Notification (Combined National Health Insurance・Pension・Long-term Care Notification Form)
- 5

江戸川区長殿 To the Mayor of Edogawa Ward
- 6

確認 番号・有効期限 ()
Confirmation Number・Validity Period ()
Enter the confirmation number and expiration date from your residence card or other relevant immigration document.
- 7

☐世帯合併☐30-46転入 Moving in (from another municipality or abroad)
- 8

☐転入 Moving in (from another municipality or abroad)
- 9

窓口にきた人の氏名※マイナンバーカードを使用した Full name
Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.
- 10

電話番号 Phone number
Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.
- 11

転入手続は届書記入不要です Moving in (from another municipality or abroad)
- 12

窓口にきた日令和 年 月 日 Date came to the window: Reiwa ____ year ____ month ____ day
Fill in today's date when you submit the form at the municipal office counter
- 13

異動区分 Type of Change/Category of Moving
Select the appropriate box indicating your type of residence change (moving in, moving out, address change within city, etc.)

届出人情報 – Who Is Filing (Part 1/2)

窓口にきた人の氏名		電話番号		窓口にきた日		令和 年 月 日		事由		世帯番号		異動区分	
転入手続は届書記入不要です		本人 ()		異動年月日 (引越しの日)		令和 年 月 日		事		世帯分離		旧 □全部 □一部	
代理人 ()		()		※受付後の変更はできません		本人と ()		転居		世帯変更		新 □全部 □一部	
異動者との関係		1. 本人 2. 同世帯の家族 3. その他						転出		世帯主変更			
3の方についてご記入ください								特例転入		職権修正			
								特例転出		その他			

- 1 □世帯分離 □30-47届出 □Household separation □30-47 notification
Check this box if you're separating from your current household to form a new one at the same address
- 2 事 □転居 Moving within the same municipality
- 3 本人 () Principal Person ()
Write your own name here as the main applicant for the residence registration change
- 4 異動年月日 令和 年 月 日 □転出 Moving out
- 5 □世帯変更 □続柄変更 Change of household (head of household change, merge, split) / Relationship to head of household
See relationship terms table.
- 6 代理人 () Proxy/Representative ()
Leave blank if filling out the form yourself; otherwise write the name of the person submitting the form on your behalf
- 7 旧 □全部 □一部 Former □ All □ Part
Check "All" if your entire household is moving, or "Part" if only some household members are moving from the previous address.
- 8 由 □特例転入 □世帯主変更 □照合 Moving in (from another municipality or abroad)
- 9 (引越しの日) ※受付後の変更はできません (Date of moving) *Changes cannot be made after submission
Enter the exact date you moved (or will move) to your new address – this date cannot be changed once you submit the form
- 10 1. 本人 2. 同世帯の家族 3. その他 1. The person themselves 2. Family member in the same household 3. Other
Select who is submitting this form – choose "1" if you're filing for yourself, "2" if a family member is filing for you, or "3" if someone else (like a representative) is filing.
- 11 異動者との関係 Relationship to the person moving
Select your relationship to the person whose residence is being registered/changed (e.g., self, spouse, child, parent, etc.)
- 12 □特例転出 □職権修正 □その他 Moving out
- 13 3の方についてご記入ください Please fill out information for person #3
This section is for a third person being registered – fill in their details if applicable to your situation
- 14 本人と With the person / Person and
This indicates a relationship field – write your relationship to the person being registered (e.g., "spouse," "child," "parent," etc.)
- 15 新 □全部 □一部 New □ All □ Part
Check "All" if registering your complete household, or "Part" if only registering some family members at this address.

届出人情報 – Who Is Filing (Part 2/2)

3の方についてご記入ください	住所	本人との関係	<input type="checkbox"/> 特例転出	<input type="checkbox"/> 職権修正	<input type="checkbox"/> その他	新	<input type="checkbox"/> 全部	<input type="checkbox"/> 一部
※委任状が必要です			これから					
これからの住所 (マンション名・室番号も記入してください。)			これから					

- 1

住所 Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.
- 2

※委任状が必要です Letter of proxy / Power of attorney

Required if someone else is filing on your behalf.
- 3

の関係 Relationship to

Write your relationship to the person listed above (e.g., "spouse," "child," "parent," etc.)
- 4

これからの住所 (マンション名・室番号も記入してください。) Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.
- 5

これから From now on / Going forward

住所 – Addresses (Part 1/2)

いままでの住所		番 (地)		号		主		いままで	
フリガナ		丁目		番 (地)		号			
異動者氏名		生年月日		性別		続柄		学校	
住民票コード (記入不要)		在留カード等番号		30-45区分		印		個人番号カード又は住基カード	
		国籍/地域及び在留情報				署名用		国保適用開始終了年月日	
								保険証に関する事項	
								備考 (職業等)	
								23	
								旧国保番号	
								-	

- 1番 (地) Number (Address)
Enter your building/house number and any sub-address numbers (e.g., "123-4" or "45-2-101")
- 2丁目 Block/District Number
Enter the numbered district section of your address (e.g., if your address is "1-2-3 Shibuya", enter "1" for 1-chome)
- 3いままでの住所 Address
Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.
- 4いままで Until now / Previously
This typically precedes fields asking for your previous address or status before the current change you're registering.
- 5丁目 Block/District Number
Enter the numbered district section of your address (e.g., if your address is "1-2-3 Shibuya", enter "1" for 1-chome)
- 6番 (地) Number (Address)
Enter your building/house number and any sub-address numbers (e.g., "123-4" or "45-2-101")
- 7生在 留年力 月一 ド日等番号性別続柄30学-校45在区留カ分-ト等印個カ-ト人`又番は号署名
Gender / Relationship to head of household / Signature
男 (otoko) = Male, 女 (onna) = Female. Circle the appropriate one. See relationship terms table.
- 8旧国保番号 Former National Health Insurance Number
Enter your previous National Health Insurance number if you had one at your old address
- 9異 動 フ リ 者 ガ 氏 ナ 名 Name of Person Moving
Write your full name as it appears on your residence card or passport.
- 10国保保険適用証開に始関す終了る年事項月日 Start and end dates for National Health Insurance coverage
Enter the dates when your National Health Insurance (kokuho) coverage began and ended, if applicable to your residence change.
- 11備考 Remarks
Use this section for any additional information or special circumstances regarding your address change that doesn't fit in other fields.
- 1223 23
- 13(職業等) Occupation
e.g. 会社員 (company employee), 自営業 (self-employed), 学生 (student)
- 14鑑住基カ-ト`用 For Basic Resident Registration Card verification
N/A (this is a section header indicating where card verification information goes)
- 15住民票コード (記入不要) Resident Registration Code (no entry required)

住所 – Addresses (Part 2/2)

[illegible]

1 国籍/地域 及び 在留情報 Nationality/Region and Residence Status Information

Fill in your nationality/country and immigration status details (visa type, period of stay, etc.)

個人番号記入欄 My Number (Individual Number)

12-digit number. Leave blank on first registration – it will be mailed to you after.

明 大 昭 平 令 Meiji, Taisho, Showa, Heisei, Reiwa

These are Japanese era names - circle the era corresponding to your birth year
(Reiwa: 2019-present, Heisei: 1989-2019, Showa: 1926-1989, etc.)

Small property (3. Move-in) Property ownership · Residence · No property

N/A - this appears to be fragmented or corrupted form text that doesn't represent actual fillable fields

異動者 – Person Table (Part 1/4)

氏名(姓・名)		国籍/地域		住所		氏名(姓・名)		住所	
1		明 大 昭 平 令		男		有(3.住入) 有		有	
		年 月 日		女		無(1.住) 有		有	
		2		3		4		5	
		6		7		8		9	
		10		11		12		13	
		14		15		16		17	
		18		19		20		21	
		22		23		24		25	
		26		27		28		29	
		30		31		32		33	
		34		35		36		37	
		38		39		40		41	
		42		43		44		45	
		46		47		48		49	
		50		51		52		53	
		54		55		56		57	
		58		59		60		61	
		62		63		64		65	
		66		67		68		69	
		70		71		72		73	
		74		75		76		77	
		78		79		80		81	
		82		83		84		85	
		86		87		88		89	
		90		91		92		93	
		94		95		96		97	
		98		99		100		101	
		102		103		104		105	
		106		107		108		109	
		110		111		112		113	
		114		115		116		117	
		118		119		120		121	
		122		123		124		125	
		126		127		128		129	
		130		131		132		133	
		134		135		136		137	
		138		139		140		141	
		142		143		144		145	
		146		147		148		149	
		150		151		152		153	
		154		155		156		157	
		158		159		160		161	
		162		163		164		165	
		166		167		168		169	
		170		171		172		173	
		174		175		176		177	
		178		179		180		181	
		182		183		184		185	
		186		187		188		189	
		190		191		192		193	
		194		195		196		197	
		198		199		200		201	
		202		203		204		205	
		206		207		208		209	
		210		211		212		213	
		214		215		216		217	
		218		219		220		221	
		222		223		224		225	
		226		227		228		229	
		230		231		232		233	
		234		235		236		237	
		238		239		240		241	
		242		243		244		245	
		246		247		248		249	
		250		251		252		253	
		254		255		256		257	
		258		259		260		261	
		262		263		264		265	
		266		267		268		269	
		270		271		272		273	
		274		275		276		277	
		278		279		280		281	
		282		283		284		285	
		286		287		288		289	
		290		291		292		293	
		294		295		296		297	
		298		299		300		301	
		302		303		304		305	
		306		307		308		309	
		310		311		312		313	
		314		315		316		317	
		318		319		320		321	
		322		323		324		325	
		326		327		328		329	
		330		331		332		333	
		334		335		336		337	
		338		339		340		341	
		342		343		344		345	
		346		347		348		349	
		350		351		352		353	
		354		355		356		357	
		358		359		360		361	
		362		363		364		365	
		366		367		368		369	
		370		371		372		373	
		374		375		376		377	
		378		379		380		381	
		382		383		384		385	
		386		387		388		389	
		390		391		392		393	
		394		395		396		397	
		398		399		400		401	
		402		403		404		405	
		406		407		408		409	
		410		411		412		413	
		414		415		416		417	
		418		419		420		421	
		422		423		424		425	
		426		427		428		429	
		430		431		432		433	
		434		435		436		437	
		438		439		440		441	
		442		443		444		445	
		446		447		448		449	
		450		451		452		453	
		454		455		456		457	
		458		459		460		461	
		462		463		464		465	
		466		467		468		469	
		470		471		472		473	
		474		475		476		477	
		478		479		480		481	
		482		483		484		485	
		486		487		488		489	
		490		491		492		493	
		494		495		496		497	
		498		499		500		501	
		502		503		504		505	
		506		507		508		509	
		510		511		512		513	
		514		515		516		517	
		518		519		520		521	
		522		523		524		525	
		526		527		528		529	
		530		531		532		533	
		534		535		536		537	
		538		539		540		541	
		542		543		544		545	
		546		547		548		549	
		550		551		552		553	
		554		555		556		557	
		558		559		560		561	
		562		563		564		565	
		566		567		568		569	
		570		571		572		573	
		574		575		576		577	
		578		579		580		581	
		582		583		584		585	
		586		587		588		589	
		590		591		592		593	
		594		595		596		597	
		598		599		600		601	
		602		603		604		605	
		606		607		608		609	
		610		611		612		613	
		614		615		616		617	
		618		619		620		621	
		622		623		624		625	
		626		627		628		629	
		630		631		632		633	
		634		635		636		637	
		638		639		640		641	
		642		643		644		645	
		646		647		648		649	
		650		651		652		653	
		654		655		656		657	
		658		659		660		661	
		662		663		664		665	
		666		667		668		669	
		670		671		672		673	
		674		675		676		677	
		678		679		680		681	
		682		683		684		685	
		686		687		688		689	
		690		691		692		693	
		694		695		696		697	
		698		699		700		701	
		702		703		704		705	
		706		707		708		709	
		710		711		712		713	
		714		715		716		717	
		718		719		720		721	
		722		723		724		725	
		726		727		728		729	
		730		731		732		733	
		734		735		736		737	
		738		739		740		741	
		742		743		744		745	
		746		747		748		749	
		750		751		752		753	
		754		755		756		757	
		758		759		760		761	
		762		763		764		765	
		766		767		768		769	
		770		771		772		773	
		774		775		776		777	
		778		779		780		781	
		782		783		784		785	
		786		787		788		789	
		790		791		792		793	
		794		795		796		797	
		798		799		800		801	
		802		803		804		805	
		806		807		808		809	
		810		811		812		813	
		814		815		816		817	
		818		819		820		821	
		822		823		824		825	
		826		827		828		829	
		830		831		832		833	
		834		835		836		837	
		838		839		840		841	
		842		843		844		845	
		846		847		848		849	
		850		851		852		853	
		854		855		856		857	
		858		859		860		861	
		862		863		864		865	
		866		867		868		869	
		870		871		872		873	
		874		875		876		877	
		878		879		880		881	
		882		883					

異動者 – Person Table (Part 2/4)

2		男 / 女	年 月 日	() 無 (1.住)	有 () 有 ()	有 () 有 ()		自 口 特 主 座 徴	① ② ③ ④ ⑤
				中	継続・変更 返納・廃止	マイナ保険証 有・無・不明			
				資 格	無	有 () 有 ()		添 付	⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩
				小	有 (3.住入) 無 () (生)	有 () 有 ()		確・知・一 学・遠・高	

- 1 **自口特** Self/Personal Special
N/A – This appears to be a partial or unclear form field label that may be cut off or contain a typo
 - 2 **年 月 日女** Year Month Day Female
This appears to be part of a date field with gender marker – fill in birth date and check if this indicates female gender selection.
 - 3 **中無 (1. 住)・継続・変更・** None (1. Residence)・Continue・Change・
N/A – this appears to be form layout text showing checkbox options
 - 4 **主座徴** Head of household collection/levy
N/A if it's just instructions/layout text
 - 5 **マイナ保険証 有・無・不明** Health insurance card
Japanese health insurance card. Can serve as secondary ID at some banks.
 - 6 **中特庇生喪** Middle/Special Protection Birth Death
N/A – this appears to be column headers or category labels for administrative use rather than fields you would fill out
 - 7 **返納・廃止** Return/Abolition
Check this section if you need to return your residence card or cancel your registration when moving abroad or changing status
 - 8 **証 添 付** Supporting Documents Attached
Check this box or section when you're submitting required documents like passport, visa, or other proof along with your residence registration form.
 - 9 **後日** Later date / At a later time
This likely refers to documentation or procedures to be completed after the initial registration, so note any follow-up requirements mentioned.
 - 10 **国籍/地域 資格 期間 満了日** Nationality/Region Status Period Expiration Date
Fill in your nationality, visa status type, visa period, and residence card expiration date
 - 11 **明 大 昭 平 令** Meiji, Taisho, Showa, Heisei, Reiwa
These are Japanese era names – circle the era corresponding to your birth year (Reiwa: 2019–present, Heisei: 1989–2019, Showa: 1926–1989, etc.)
 - 12 **小有 (3. 住入) 有 個・住・無有** Small property (3. Move-in) Property ownership・Residence・No property
N/A – this appears to be fragmented or corrupted form text that doesn't represent actual fillable fields
 - 13 **確 ・ 知 ・ 一** Confirmation・Knowledge・One
N/A (appears to be form layout/formatting text rather than fillable fields)
 - 14 **()** (blank field for filling in information)
 - 15 **年 月 日女** Year Month Day Female
This appears to be part of a date field with gender marker – fill in birth date and check if this indicates female gender selection.

異動者 – Person Table (Part 3/4)

3		年 月 日 女	中 無 (1.住)	有 ()	有	旧	確・知・一 学・遠・高
		中 特 庇 生 喪	返 納 ・ 廃 止	無	無	マイナ保険証 有・無・不明	回 収 ・ 未 回 収 交 付 ・ 未 交 付
		明 大 昭 平 令	小 有 (3.住入)	後 日	有		確・知 学・遠・高
		年 月 日 女	中 無 (1.住)	有 ()	有		

- 1 学・遠・高 Elementary School / Distance / High School
Check the appropriate box for your educational status – 学 (elementary school student), 遠 (studying at a distant location), or 高 (high school student)
- 2 中無 (1.住)・継続・変更・ None (1. Residence)・Continue・Change・
N/A – this appears to be form layout text showing checkbox options
- 3 マイナ保険証 有・無・不明 Health insurance card
Japanese health insurance card. Can serve as secondary ID at some banks.
- 4 中特庇生喪 Middle/Special Protection Birth Death
N/A – this appears to be column headers or category labels for administrative use rather than fields you would fill out
- 5 返納・廃止 Return/Abolition
Check this section if you need to return your residence card or cancel your registration when moving abroad or changing status
- 6 回収 ・ 未回収 Collected / Not collected
N/A – this is for office use only to track document processing status
- 7 後日 Later date / At a later time
This likely refers to documentation or procedures to be completed after the initial registration, so note any follow-up requirements mentioned.
- 8 交付 ・ 未交付 Issued / Not Issued
Check the appropriate box to indicate whether you have been issued the requested document or certificate.
- 9 国籍/地域 資格 期間 満了日 Nationality/Region Status Period Expiration Date
Fill in your nationality, visa status type, visa period, and residence card expiration date
- 10 明 大 昭 平 令 Meiji, Taisho, Showa, Heisei, Reiwa
These are Japanese era names – circle the era corresponding to your birth year (Reiwa: 2019–present, Heisei: 1989–2019, Showa: 1926–1989, etc.)
- 11 小有 (3. 住入) 有個・住・無有 Small property (3. Move-in) Property ownership・Residence・No property
N/A – this appears to be fragmented or corrupted form text that doesn't represent actual fillable fields
- 12 確・知 Confirmation・Knowledge
This appears to be a checkbox or selection field – check the appropriate box based on whether you are confirming information or acknowledging receipt of information from the municipal office.
- 13 () (blank field for filling in information)
- 14 年 月 日 女 Year Month Day Female
This appears to be part of a date field with gender marker – fill in birth date and check if this indicates female gender selection.
- 15 学・遠・高 Elementary School / Distance / High School
Check the appropriate box for your educational status – 学 (elementary school student), 遠 (studying at a distant location), or 高 (high school student)

異動者 - Person Table (Part 4/4)

4		年 月 日	女	無 (1.住)	有 ()	有 ()	マイナ保険証 有・無・不明	新	学・遠・高
									継続・変更 返納・廃止
国籍/地域		資格	期間	満了日	無	後 日			
備考					新世帯主 旧世帯主				
		送付先 (1 ・ 2 ・ 3 ・ 4)			旧保人力 半金人力 介護人力 国保審査				
		証明 (住 ・ 印 ・ 戸)			印 登				

- 1 中無 (1. 住) ・ 継続 ・ 変更 ・ None (1. Residence) ・ Continue ・ Change ・
N/A – this appears to be form layout text showing checkbox options
 - 2 マイナ保険証 有 ・ 無 ・ 不明 Health insurance card
Japanese health insurance card. Can serve as secondary ID at some banks.
 - 3 中特庇生喪 Middle/Special Protection Birth Death
N/A – this appears to be column headers or category labels for administrative use rather than fields you would fill out
 - 4 返納 ・ 廃止 Return/Abolition
Check this section if you need to return your residence card or cancel your registration when moving abroad or changing status
 - 5 回収 ・ 未回収 Collected / Not collected
N/A – this is for office use only to track document processing status
 - 6 後日 Later date / At a later time
This likely refers to documentation or procedures to be completed after the initial registration, so note any follow-up requirements mentioned.
 - 7 交付 ・ 未交付 Issued / Not Issued
Check the appropriate box to indicate whether you have been issued the requested document or certificate.
 - 8 国籍/地域 資格 期間 満了日 Nationality/Region Status Period Expiration Date
Fill in your nationality, visa status type, visa period, and residence card expiration date
 - 9 新世帯主 New household head
Enter the name of the person who will be the new head of household after the move/change
 - 10 送 付 先 (1 ・ 2 ・ 3 ・ 4) 旧世帯主 Mailing Address (1 ・ 2 ・ 3 ・ 4) Former Household Head
Select the appropriate number (1-4) for where documents should be sent regarding the former household head
 - 11 国保入力年金入力介護入力国保審査
National Health Insurance Input, Pension Input, Long-term Care Input, National Health Insurance Review
 - 12 証明 (住 ・ 印 ・ 戸) 印登 Seal (inkan / hanko)
Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.

職員記入欄 – Staff Section

証明(住・戸・ア) 印鑑

① プレ交付(1・2・3・4)

② 個カ取消(1・2・3・4)

③ 国保 後 年金 介護 子 障 児 学校 乳児 個番変更 電証

住所確認

受付

入力

審査

④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

DO NOT FILL IN – Office use only (職員記入欄)

This section is completed by ward office staff after you submit the form.

COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin toroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanba wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?